



Manual de usuario

Frigorífico-
congelador

CFQQ5T817EPS
CFQQ5T817EWPS

ES

Gracias por comprar este producto.

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este electrodoméstico. Estas instrucciones contienen información importante que le ayudará a sacar el máximo provecho del electrodoméstico y a garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo en cualquier momento y garantizar un uso seguro y adecuado del electrodoméstico.

Si vende este electrodoméstico, lo dona o lo deja al mudarse, asegúrese de entregar también este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el electrodoméstico y las advertencias de seguridad.

Leyenda**Advertencia: información de seguridad importante**

Información general y consejos



Información medioambiental

Eliminación

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud humana. Tire el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con este símbolo en la basura doméstica. Lleve el producto a su planta de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

**¡ADVERTENCIA!****¡Peligro de lesiones o asfixia!**

Los refrigerantes y gases deben ser eliminados de forma profesional. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no está dañada antes de desecharla adecuadamente. Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Corte el cable de red y deséchelo. Quite las bandejas y los cajones, así como el asa de la puerta y las juntas, para evitar que los niños y las mascotas se queden encerrados en el electrodoméstico.

Información de seguridad	66
Descripción del producto	72
Panel de control	73
Uso	75
Equipamiento	79
Cuidado y limpieza	81
Solución de problemas.....	84
Instalación	87
Datos técnicos.....	89
Atención al cliente.....	91

Accesorios

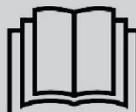
Verifique los accesorios y la documentación según la siguiente lista:



Etiqueta energética



Tarjeta de garantía



Manual de usuario
Etiqueta «OK»
Manual de usuario

Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes directrices de seguridad:



¡ADVERTENCIA!

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no haya daños causados por el transporte.
- ▶ Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Espere al menos dos horas antes de instalar el electrodoméstico para asegurarse de que el circuito refrigerante sea totalmente eficiente.
- ▶ Este electrodoméstico pesa mucho: manipúlelo con la ayuda de otra persona.

Instalación

- ▶ Este electrodoméstico debe colocarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de dejar un espacio libre de al menos 10 cm por encima y alrededor del electrodoméstico.
- ▶ No coloque el electrodoméstico en un área húmeda o en un lugar donde pueda recibir salpicaduras de agua. Limpie y seque las salpicaduras y manchas con un paño suave y limpio.
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Instale y nivele el electrodoméstico en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No obstruya las aberturas de ventilación del armazón del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características técnicas coincida con la fuente de alimentación. Si no es así, póngase en contacto con un electricista.
- ▶ Este electrodoméstico funciona mediante una fuente de alimentación de 220-240 V CA/50 Hz. Una fluctuación anormal del voltaje puede provocar que el electrodoméstico no se ponga en marcha o que se dañe el control de temperatura o el compresor, o que se oiga un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se deberá instalar un regulador automático.
- ▶ No utilice adaptadores de múltiples contactos ni cables de extensión.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No ubique tomas de corriente múltiples portátiles ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- ▶ **ADVERTENCIA:** Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no está atrapado o dañado.
- ▶ No pise el cable de alimentación.
- ▶ Utilice una toma de corriente independiente puesta a tierra como fuente de alimentación, que sea de fácil acceso. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.

**¡ADVERTENCIA!**

- ▶ **Solo para el Reino Unido:** El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de 3 cables (a tierra) que se ajusta a una toma de corriente estándar de 3 cables (a tierra). No corte ni desmonte la tercera patilla (toma de tierra). Una vez instalado el electrodoméstico, el enchufe debe ser accesible.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- Uso diario**
- ▶ Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o sin experiencia o conocimientos previos, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión, hayan recibido las instrucciones necesarias para un uso seguro y comprendan los riesgos que esto implica.
- ▶ Los niños no deben jugar con este electrodoméstico.
- ▶ Se permite que los niños de 3 a 8 años llenen y vacíen aparatos de refrigeración, pero no están autorizados a limpiarlos ni instalarlos.
- ▶ Mantenga alejados del electrodoméstico a los niños menores de 3 años a menos que estén constantemente supervisados.
- ▶ Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- ▶ El electrodoméstico debe colocarse de forma que el enchufe sea accesible.
- ▶ Si se filtra gas de hulla u otro gas inflamable cerca del electrodoméstico, cierre la válvula del gas, abra puertas y ventanas y no desconecte el cable de alimentación del frigorífico/congelador ni de cualquier otro electrodoméstico.
- ▶ Tenga en cuenta que el electrodoméstico está configurado para funcionar a un intervalo de temperatura ambiente específico de entre 10 y 43 °C. El electrodoméstico no puede funcionar correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior al intervalo indicado.
- ▶ No coloque artículos inestables (objetos pesados, recipientes llenos de agua) en la parte superior del frigorífico/congelador, a fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- ▶ No tire de los estantes de la puerta. La puerta se puede doblar, el botellero puede soltarse y el electrodoméstico puede volcar.
- ▶ Abra y cierre la puerta solamente usando las asas. El espacio entre la puerta y el armario es muy estrecho. No ponga las manos en estas áreas para evitar pillarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico/congelador solo cuando no haya niños en la zona de desplazamiento de la puerta.

¡ADVERTENCIA!

- ▶ Para evitar que los alimentos puedan contaminarse, cumpla con las siguientes instrucciones:
- ▶ - Dejar la puerta abierta durante largos períodos de tiempo puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- ▶ - Limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- ▶ - Guarde la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados en el frigorífico de manera que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- ▶ - Si deja el frigorífico vacío durante largos períodos, apáguelo, elimine la escarcha, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la proliferación de moho en su interior.
- ▶ Nunca guarde cerveza o bebidas embotelladas, líquidos en botellas o latas (excepto bebidas con una alta graduación alcohólica), especialmente bebidas carbonatadas, en el congelador, ya que reventarían durante la congelación.
- ▶ No conserve en este electrodoméstico sustancias explosivas, como aerosoles con propelentes inflamables.
- ▶ No guarde medicamentos, bacterias ni agentes químicos en el electrodoméstico. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas extremas.
- ▶ Compruebe el estado de los alimentos si se ha producido un calentamiento en el congelador.
- ▶ No ajuste una temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimento frigorífico. Los ajustes más altos pueden generar temperaturas bajo cero. Atención: Las botellas pueden reventar.
- ▶ No toque los productos congelados con las manos mojadas (use guantes). Sobre todo, no coma hielo inmediatamente después de haberlo sacado del congelador. Existe el riesgo de congelación o de formación de ampollas. **PRIMEROS AUXILIOS:** poner inmediatamente bajo el grifo de agua fría. ¡No tirar!
- ▶ No toque la superficie interior del compartimento de almacenamiento del frigorífico cuando esté en funcionamiento, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse por la superficie.
- ▶ Desenchufe el electrodoméstico en caso de interrupción del suministro eléctrico o antes de limpiarlo. Espere al menos 7 minutos antes de volver a poner en marcha el aparato, ya que un arranque frecuente puede dañar el compresor.

**¡ADVERTENCIA!**

- ▶ **ADVERTENCIA:** No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Mantenimiento / limpieza

- ▶ Asegúrese de que los niños están bajo supervisión si realizan tareas de limpieza y mantenimiento.
- ▶ Desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- ▶ Cuando desenchufe el electrodoméstico, hágalo por la clavija, no por el cable.
- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona ni soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos/congeladores para evitar daños. Por último, use una solución de agua tibia y bicarbonato (aproximadamente una cucharada de bicarbonato por litro/cuarto de litro de agua). Enjuague bien con agua y seque con un trapo. No utilice limpiadores en polvo u otros limpiadores abrasivos. No lave las piezas extraíbles en el lavavajillas.
- ▶ No raspe la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar dañar las piezas de plástico.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- ▶ No intente reparar, desmontar o modificar este electrodoméstico por su cuenta. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- ▶ Si las luces están dañadas, deben ser sustituidas por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.
- ▶ Quite el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar el riesgo de incendio, así como un mayor consumo de energía.

¡ADVERTENCIA!

- ▶ No rocíe ni pulverice el electrodoméstico durante la limpieza.
- ▶ No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- ▶ No limpie los estantes o la puerta de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede hacer que el cristal se rompa.
- ▶ Si deja el electrodoméstico fuera de uso durante un periodo prolongado, déjelo abierto para evitar que se acumulen malos olores en el interior.

Información sobre el gas refrigerante

¡ADVERTENCIA!

Este electrodoméstico contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de no dañar el circuito refrigerante durante el transporte o la instalación. La fuga de refrigerante puede causar lesiones oculares o incendios. Si se produce algún daño, mantenga alejadas fuentes de fuego abiertas, ventile a fondo la habitación y **no** conecte o desconecte los cables de alimentación de este o cualquier otro electrodoméstico. Informe al servicio de atención al cliente.

En caso de que los ojos entren en contacto con el refrigerante, enjuáguelos inmediatamente con agua corriente y llame inmediatamente a un oftalmólogo.

ADVERTENCIA: El sistema de refrigeración está bajo alta presión. No lo fuerce. Dado que se utilizan refrigerantes inflamables, siga estrictamente las instrucciones de instalación, manipulación y mantenimiento del electrodoméstico y póngase en contacto con un técnico profesional o con nuestro servicio posventa para desecharlo.

Uso previsto

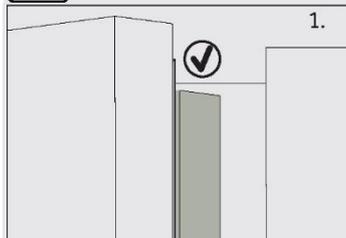
Este electrodoméstico está diseñado para enfriar y congelar alimentos. Ha sido diseñado exclusivamente para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina para personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; granjas y el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, así como en alojamientos y restauración. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permite realizar cambios o modificaciones en el electrodoméstico. Un uso no previsto puede causar riesgos y la pérdida de reclamaciones de garantía.

Normas y directivas

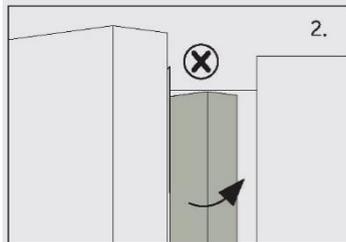


Este producto cumple los requisitos de todas las directivas CE aplicables con las correspondientes normas acordadas y normas del RU que establecen el mercado CE y UKCA.

¡PRECAUCIÓN!



Al cerrar la puerta, la tira vertical de la puerta de la izquierda del frigorífico debe doblarse hacia el interior (1).

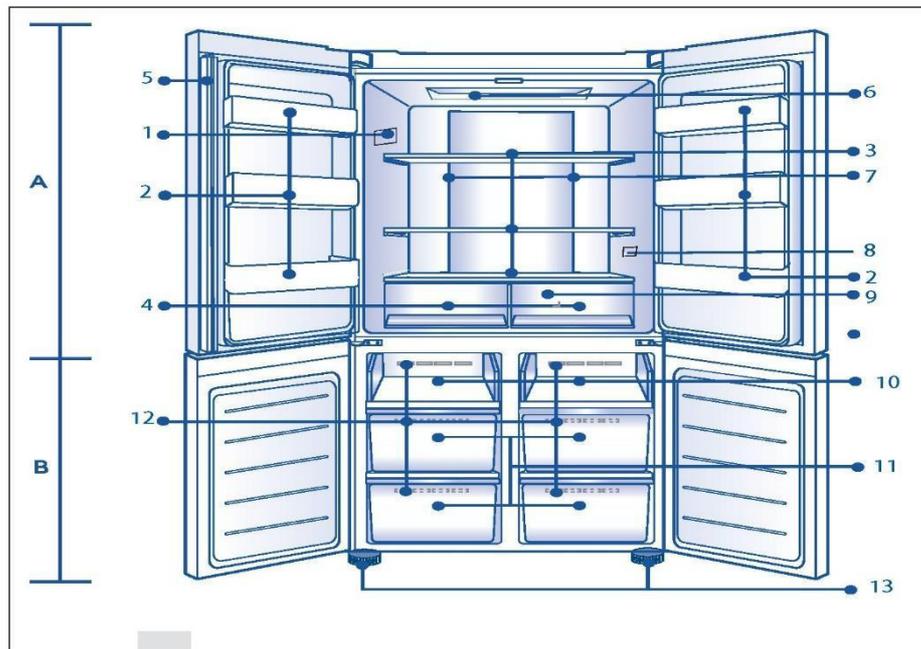


Si intenta cerrar la puerta izquierda y el listón de la puerta vertical no está doblado (2), en primer lugar, debe doblarlo, de lo contrario, el listón de la puerta chocará contra el eje de fijación o contra la puerta derecha. Por lo tanto, se dañará la puerta o se producirán fugas.

Dentro del marco hay un elemento calefactor. La temperatura de la superficie subirá un poco, lo que es normal y no afectará a la función del electrodoméstico.

i Aviso

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



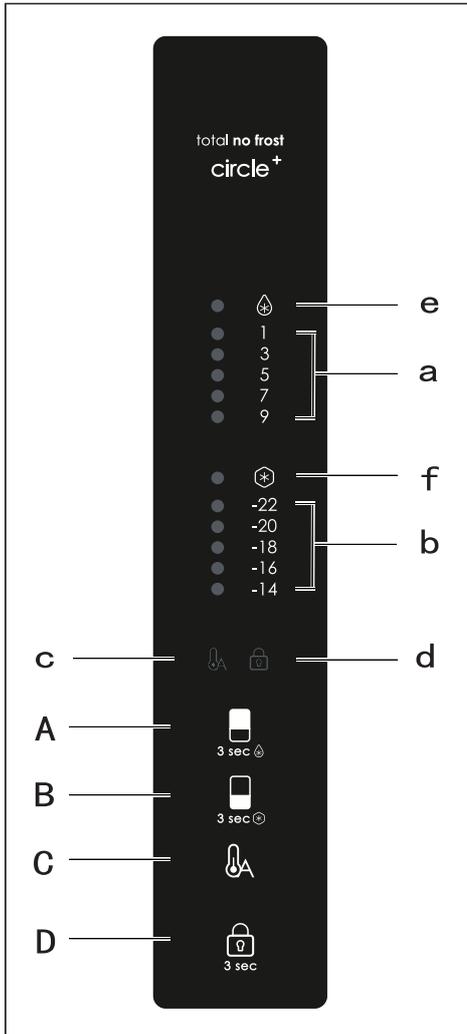
A: Compartimento frigorífico

- 1 Placa de características
- 2 Soporte para botellas/Estante de la puerta
- 3 Estantes de cristal
- 4 Cajón del **frigorífico**
- 5 Listón de la puerta
- 6 Lámpara de techo
- 7 Conducto de aire y sensor (detrás del panel)
- 8 O.K. - Indicador de temperatura (opcional)
- 9 Conducto de aire (detrás de los cajones)

B: Compartimento congelador

- 10 Bandeja de congelación
- 11 Cajones del congelador
- 12 Conducto de aire
- 13 Patas ajustables

Panel de control

**Botones:**

- A Selector de frigorífico
- B Selector de congelador
- C Auto Set encendido/apagado
- D Bloqueo/desbloqueo del panel

Indicadores:

- a Temperatura del compartimento frigorífico
- b Temperatura del compartimento congelador
- c Modo Auto Set
- d Bloqueo del panel
- e Función Super Cool
- f Función Super Freeze

**Aviso**

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Antes del primer uso

- ▶ Retire todo el material de embalaje, manténgalo fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ Limpie el interior y el exterior del electrodoméstico con agua y un detergente suave antes de introducir cualquier alimento en él.
- ▶ Después de nivelar y limpiar el electrodoméstico, espere al menos 2-5 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Ver sección INSTALACIÓN.
- ▶ Enfríe previamente los compartimentos a altas temperaturas antes de cargarlos con alimentos. La función Power-Freeze ayuda a enfriar rápidamente los compartimentos.
- ▶ La temperatura del frigorífico y la temperatura del congelador se ajustan automáticamente a 5 °C y -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes recomendados. Si lo desea, puede cambiar estas temperaturas manualmente. Consulte la sección AJUSTE DE LA TEMPERATURA.

Teclas táctiles

Los botones del panel de control son teclas táctiles, que responden aún cuando las toca ligeramente con el dedo.

Encender/apagar el electrodoméstico

El electrodoméstico se pondrá en marcha en cuanto se conecte a la fuente de alimentación. Cuando el frigorífico se enciende por primera vez, se iluminan los indicadores «a» y «b» (indicadores de temperatura). La temperatura del frigorífico y la temperatura del congelador se ajustan automáticamente entre 5 °C y -18 °C respectivamente. Puede que el bloqueo del panel esté activo.



Aviso

Cuando se enciende el electrodoméstico después de desconectarlo de la fuente de alimentación principal, alcanzar las temperaturas correctas puede tomar hasta 12 horas.

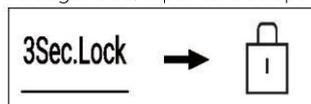
Vacíe el electrodoméstico antes de apagarlo. Para apagar el electrodoméstico, retire el cable de alimentación de la toma de corriente.

Modo de espera

La pantalla de visualización se apaga automáticamente 30 segundos después de pulsar una tecla. La pantalla se bloqueará automáticamente. Se ilumina automáticamente al tocar cualquier tecla o abrir la puerta.

Panel de bloqueo/desbloqueo

- ▶ Bloqueo automático: Cuando la puerta del frigorífico y la del congelador están cerradas y no se acciona ninguna tecla en 30 segundos, la pantalla se apaga y se bloquea automáticamente.



- ▶ Bloqueo manual: Cuando la pantalla está desbloqueada, pulse el botón "D" (selector de bloqueo del panel) y manténgalo pulsado durante 3 segundos, el zumbador suena una vez, el indicador "d" (bloqueo del panel) se ilumina y la pantalla queda bloqueada.



Ajuste de la temperatura

Las temperaturas interiores están influenciadas por los siguientes factores:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Frecuencia de apertura de la puerta
- ▶ Cantidad de alimentos almacenados
- ▶ Instalación del electrodoméstico

Ajustar la temperatura del frigorífico

1. Cuando la pantalla esté desbloqueada, pulse el botón "A". El zumbador suena una vez, el indicador "a" (indicador del frigorífico) parpadea y, a continuación, aparece el modo de ajuste de la temperatura del frigorífico.
2. Pulse cada vez el botón "A" (selector del frigorífico), el zumbador sonará una vez, la temperatura ajustada del frigorífico se reducirá en 2. La temperatura del frigorífico se mostrará en la secuencia "5°C → 3°C → 1°C → 9°C → 7°C → 5°C".



Aviso

Después de ajustar la temperatura, si no se realiza otra ninguna acción en 5 segundos, el sistema guardará automáticamente la temperatura seleccionada.

Ajustar la temperatura del congelador

1. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse el botón "B" (selector del congelador). El zumbador suena una vez, el indicador "b" (temperatura del compartimento congelador) parpadea y, a continuación, entra en el modo de ajuste de la temperatura del congelador.
2. Pulse cada vez el botón "B" (selector del congelador), el zumbador sonará una vez, la temperatura ajustada del congelador se reducirá en 2. La temperatura del congelador se mostrará en la secuencia de "-18°C → -20°C → -22°C → -14°C → -16°C → -18°C".



Aviso

Después de ajustar la temperatura, si no se realiza otra ninguna acción en 5 segundos, el sistema guardará automáticamente la temperatura seleccionada.

Función Super-Cool

1. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse el botón "A" y manténgalo pulsado durante 3 segundos, el zumbador sonará una vez, el indicador "e" (función Super-Cool) se iluminará y, a continuación, se activará la función Super-Cool.
2. Cuando el indicador "e" (función Super-Cool) se ilumine, pulse el botón "A" y manténgalo pulsado durante 3 segundos, el zumbador sonará una vez, el indicador "e" (función Super-Cool) se apagará y, a continuación, la función Super-Cool se desactivará.
3. Después de activar la función Super-Cool, el frigorífico desactivará automáticamente la función cuando se alcance la temperatura establecida. Si desea salir manualmente, puede pulsar el botón "A" (selector Super-Cool) y mantenerlo pulsado durante 3 segundos para apagarlo.



Aviso

En estado Super-Cool, la temperatura del frigorífico no se puede ajustar. Si se pulsa cualquiera de los botones "A" para ajustar la temperatura del frigorífico, el indicador "e" (función Super Cool) parpadeará con un sonido de aviso para indicar que esta operación no puede llevarse a cabo. Con la función Super-Cool activa no se puede activar a la vez la función Auto-set debido a que son diferentes modos de control. Cuando elija una función que esté en conflicto con otra función, la función original se desactivará automáticamente.

Función Super-Freeze (Super-Frz)

1. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse el botón "B" y manténgalo pulsado durante 3 segundos, el zumbador sonará una vez, el indicador "f" (función Super-Freeze) se iluminará y, a continuación, se activará la función Super-Freeze.
2. Cuando el indicador "f" (función Super-Freeze) se ilumine, pulse el botón "B" y manténgalo pulsado durante 3 segundos, el zumbador sonará una vez, el indicador "f" (función Super-Freeze) se apagará y, a continuación, la función Super-Freeze se desactivará.
3. Una vez activada la función Super-Freeze, el frigorífico la desactivará automáticamente cuando alcance la temperatura establecida. Si desea salir manualmente, puede pulsar el botón "B" y mantenerlo pulsado durante 3 segundos para apagarlo.



Aviso

En estado Super-Freeze, la temperatura del congelador no se puede ajustar. Si se pulsa cualquiera de los botones "B" (selector de congelador) para ajustar la temperatura del congelador, el indicador "f" (función Super Freeze) parpadeará con un sonido de aviso para indicar que esta operación no puede llevarse a cabo.

La función Super-Freeze está diseñada para mantener el valor nutritivo de los alimentos congelados y congelar los alimentos en el menor tiempo posible. Si se van a congelar grandes cantidades de alimentos de una sola vez, se recomienda ajustar la función Super-Freeze con 24 horas de antelación para que el congelador tenga una temperatura relativamente baja e introducir los alimentos. En ese momento, la velocidad de congelación del congelador es mejor, los alimentos se congelan rápidamente, los alimentos mantienen sus propiedades nutritivas y su conservación es más buena.

Modo Auto Set

1. Cuando la pantalla de visualización esté desbloqueada, pulse el botón "C" (selector del modo Auto Set), el zumbador sonará una vez, el indicador "c" (modo Auto Set) se iluminará y, a continuación, se activará la función Auto Set.
2. Cuando el indicador "c" (modo Auto Set) se ilumine, pulse el botón "C" (selector de modo Auto Set), el zumbador suena una vez, el indicador "c" (modo Auto Set) se apagará y, a continuación, la función Auto Set se desactivará.



Aviso

En el modo Auto Set no se puede ajustar la temperatura del frigorífico o del congelador. Si se pulsa el botón "A" o el botón "B" para ajustar la temperatura del frigorífico o del congelador, el indicador "a" (indicador del frigorífico) o "b" (indicador del congelador) parpadeará con un sonido de aviso para indicar que no se puede realizar esta operación.

En el modo Auto Set, debido a diferentes métodos de control, si se configura la función "Super-Cool" o "Super-Freeze", el indicador "c" (modo Auto Set) se apaga y la función Auto Set se desactiva automáticamente.

Alarma de apertura de puerta

Si la puerta del frigorífico se mantiene abierta demasiado tiempo o no se cierra bien, el frigorífico emitirá una alarma sonora a intervalos establecidos para recordarle que cierre la puerta a tiempo.

Memoria de apagado

Se recuerda el estado de funcionamiento instantáneo de apagado. Al volver a encenderlo, sigue funcionando de acuerdo con la configuración previa.

Dispensador de agua

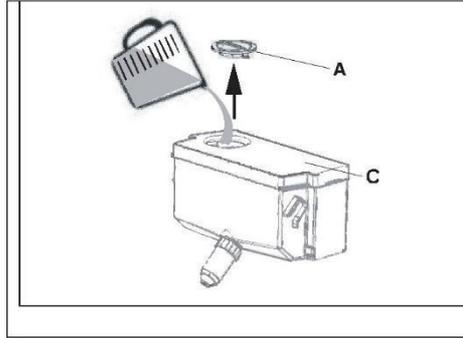
1. Con el dispensador de agua es posible beber agua potable fresca.
2. El depósito de agua debe limpiarse antes del primer uso (véase CUIDADO Y LIMPIEZA).

Llenar el depósito de agua

⚠ ¡ADVERTENCIA!

► Utilice solo agua potable.

1. Asegúrese de que el depósito de agua está insertado correctamente (véase EQUIPAMIENTO).
2. Gire y levante la tapa redonda (A) y llene el depósito de agua con agua potable.
3. Llénelo solo hasta la marca (2,5 l), ya que de otro modo podría derramarse al abrir y cerrar la puerta.
4. Cierre la tapa redonda (A) hasta oír un chasquido.

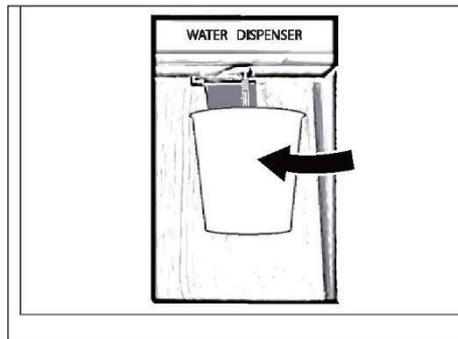


i Aviso

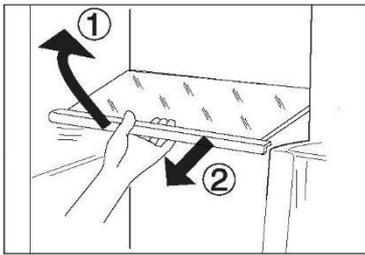
- Antes de rellenar el depósito de agua, deseche el agua residual y limpie el depósito.
- Cuando no vaya a necesitar agua durante mucho tiempo, vacíe el depósito y vuelva a introducirlo una vez limpio.
- La cubierta (C) del depósito de agua se utiliza también para ahorrar energía. Si no va a usar agua del dispensador durante mucho tiempo, instale igualmente la cubierta para obtener un mejor aislamiento y ahorro de energía.

Uso del dispensador

1. Ponga un vaso debajo de la salida de agua.
2. Presione suavemente la palanca del dispensador. Asegúrese de que el vaso esté alineado con el dispensador para evitar que salpique fuera.



*Sólo para el modelo CFQQ5T817EWPS.



Estantes ajustables

La altura de los estantes se puede ajustar para adaptarse a sus necesidades de almacenamiento.

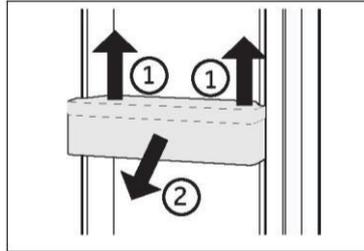
1. Para reubicar un estante, retírelo primero levantando su borde anterior (1) y extráigalo (2).
2. Para volver a instalarlo, colóquelo en los rieles de ambos lados y empuje hasta que la parte trasera del estante se fije dentro de las ranuras laterales.

Estantes de puerta/soportes para botellas desmontables

Los estantes de la puerta se pueden desmontar para limpiarlos:

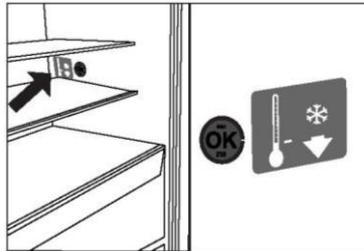
Coloque las manos en cada lado del estante, levántelo hacia arriba (1) y extráigalo (2).

Para insertar el estante de la puerta, realice los pasos anteriores en orden inverso.



OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

El indicador de temperatura OK se puede utilizar para determinar temperaturas por debajo de los +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si la señal no indica "OK".



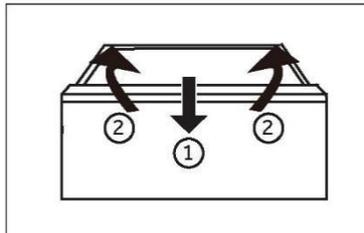
Nota:

Cuando se enciende el aparato, pueden pasar hasta 12 horas hasta que se alcancen las temperaturas correctas.

Cajón extraíble

Para sacar el cajón, tire al máximo (1), levante y retire (2).

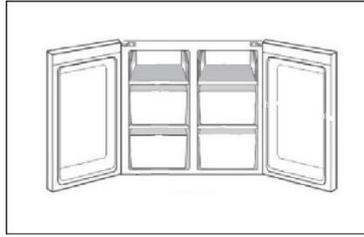
Para insertar el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.



Guardar artículos grandes

Los artículos grandes de, por ejemplo, alimentos congelados, pueden guardarse después de:

- ▶ retirar la bandeja de congelación superior, o
- ▶ después de retirar las dos bandejas de congelación superiores, así como el cajón del congelador central, y almacenar los alimentos directamente en las bandejas de congelación inferiores.



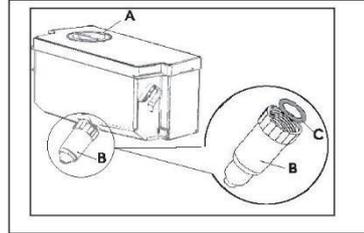
Depósito de agua

1. Depósito de agua extraíble

El depósito de agua puede extraerse y reinstalarse para su limpieza de la misma manera que los estantes de la puerta.

2. Introducir el depósito de agua

Coloque el depósito de agua de modo que la salida de agua (B) encaje con la apertura de la puerta. Asegúrese de que el depósito de agua esté bloqueado.



*Sólo para el modelo CFQQ5T817EWPS.

La luz

La luz interior LED se enciende al abrir la puerta del frigorífico. El rendimiento de las luces no se ve afectado por ninguna de las otras configuraciones del electrodoméstico.



Consejos de ahorro de energía

- ▶ Asegúrese de que el electrodoméstico esté bien ventilado (vea INSTALACIÓN).
- ▶ No instale el electrodoméstico bajo la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor (p. ej.: fogones, estufas...).
- ▶ Evite una temperatura innecesariamente baja en el electrodoméstico. El consumo de energía aumenta la temperatura del electrodoméstico.
- ▶ Las funciones como POWER-FREEZE consumen más energía.
- ▶ Deje enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos en el electrodoméstico.
- ▶ Abra la puerta del electrodoméstico lo menos y lo más brevemente posible.
- ▶ No llene en exceso el electrodoméstico para evitar obstruir la circulación de aire.
- ▶ Evite la presencia de aire dentro del embalaje de los alimentos.
- ▶ Mantenga las juntas de la puerta limpias para que la puerta se cierre siempre correctamente.
- ▶ Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico.
- ▶ La configuración de más ahorro energético requiere que el electrodoméstico mantenga los cajones, las cajas de alimentos y los estantes en condiciones de fábrica, y los alimentos deben colocarse lo más lejos posible sin bloquear la salida de aire del conducto.



¡ADVERTENCIA!

Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

Limpieza

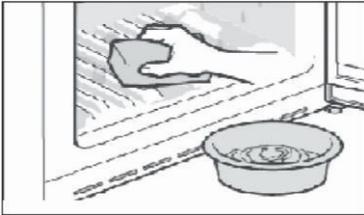
Limpie el electrodoméstico solo cuando haya pocos o ningún alimento guardado.

Este electrodoméstico debe limpiarse cada cuatro semanas para realizar un buen mantenimiento y evitar malos olores.



¡ADVERTENCIA!

- ▶ No limpie el electrodoméstico con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona ni soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie con un detergente especial para frigoríficos para evitar daños.
- ▶ No rocíe ni pulverice el electrodoméstico durante la limpieza.
- ▶ No use agua pulverizada o vapor para limpiar el electrodoméstico.
- ▶ No limpie los estantes de cristal fríos con agua caliente. Un cambio repentino de temperatura puede hacer que el cristal se rompa.
- ▶ No toque la superficie interior del compartimento del electrodoméstico, especialmente con las manos mojadas, ya que las manos pueden congelarse en la superficie.
- ▶ En caso de calentamiento, compruebe el estado de los productos congelados.



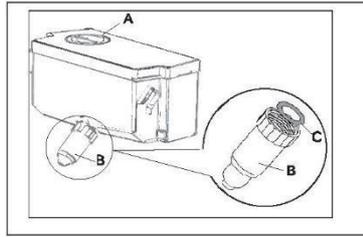
- ▶ Mantenga siempre limpia la junta de la puerta.
 - ▶ Limpie el interior y el armazón del electrodoméstico con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
1. Frote el interior y el exterior del frigorífico, incluyendo la junta de la puerta, los estantes de la puerta, los estantes de cristal, los cajones, etc., con una toalla suave o una esponja sumergida en agua caliente (se puede añadir detergente neutro).
 2. Si hay líquido derramado, retire todas las piezas contaminadas, enjuague directamente con agua corriente, seque y coloque las piezas de nuevo en el frigorífico.
 3. Si hay productos cremosos derramados (como nata, helado derretido...), retire todas las piezas contaminadas, póngalas en agua caliente a unos 40 °C durante un rato, enjuague con agua corriente, séquelas y colóquelas de nuevo en el frigorífico.
 4. En caso de que alguna parte o componente pequeño quede atascada dentro del frigorífico (entre las estanterías o los cajones), utilice un cepillo suave pequeño para sacarlo. Si no la alcanza, póngase en contacto con el servicio de Candy
- ▶ Aclare y seque con un paño suave.
 - ▶ No limpie ninguna de las piezas o partes de este electrodoméstico en un lavavajillas.
 - ▶ Deje pasar al menos 5 minutos antes de reiniciar el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

Descongelación

La descongelación de los compartimentos frigorífico y congelador se realiza automáticamente: no se requiere ninguna operación manual.

Limpieza del depósito de agua

1. Extraiga el depósito de agua del electrodoméstico.
2. Retire la tapa (A).
3. Desenrosque la boquilla del dispensador (B).
4. Limpie el depósito y la boquilla del dispensador con agua tibia y detergente líquido para lavavajillas. Asegúrese de enjuagar bien todo el jabón.
5. Monte la boquilla del dispensador (B) y asegúrese de que esté firmemente atornillado al depósito de agua y que la junta tórica blanca (C) esté en su sitio.



*Sólo para el modelo CFQQ5T817EWPS.

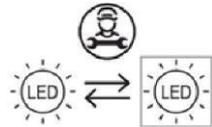
Aviso

- ▶ Si el depósito de agua no se introduce correctamente, el agua puede gotear.
- ▶ No utilice una fuerza excesiva al extraer o instalar el depósito de agua para evitar dañarlo.

Sustitución de las lámparas LED

¡ADVERTENCIA!

No sustituya usted mismo la lámpara LED, solo debe cambiarla el fabricante o un técnico autorizado. Las lámparas utilizan LED como fuente de luz, con bajo consumo energético y larga vida útil. Si detecta alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



Fuente de luz reemplazable (solo LED) por un profesional.

Este producto contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética F.

Compartimento	Tensión	Clase de eficiencia energética	Modelo
Lámpara de nevera	12V	F	CFQQ5T817EPS CFQQ5T817EWPS

Si no se utiliza durante un período más largo

Si el electrodoméstico no se utiliza durante un período prolongado de tiempo:

- ▶ Saque la comida.
- ▶ Desenchufe el cable de la toma de corriente.
- ▶ Limpie el electrodoméstico como se ha descrito anteriormente.
- ▶ Mantenga las puertas abiertas para evitar que se generen malos olores en el interior.

**Aviso**

Apague el electrodoméstico solo si es estrictamente necesario.

Desplazar el electrodoméstico

1. Retire toda la comida y desenchufe el electrodoméstico.
2. Fije los estantes y otras partes móviles en el frigorífico y el congelador con cinta adhesiva.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

**¡ADVERTENCIA!**

- ▶ No levante el electrodoméstico por las asas.
- ▶ No coloque el electrodoméstico horizontalmente sobre el suelo.

Usted mismo puede resolver muchos de los problemas que puedan presentarse sin tener conocimientos específicos. En caso de que se produzca algún problema, compruebe todas las posibilidades ilustradas y siga las instrucciones pertinentes antes de ponerse en contacto con un servicio posventa. Vea ATENCIÓN AL CLIENTE.



¡ADVERTENCIA!

- ▶ Antes de realizar tareas de mantenimiento, desactive el electrodoméstico y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- ▶ Los equipos eléctricos solo deben ser revisados y manejados por electricistas expertos cualificados, ya que las reparaciones incorrectas pueden causar daños considerables en consecuencia.
- ▶ Si el sistema de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio técnico o por cualquier profesional cualificado similar para evitar riesgos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El enchufe no está conectado a la toma de corriente. • El electrodoméstico está en el ciclo de descongelación 	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte el enchufe. • Esto es normal para una descongelación automática
El electrodoméstico funciona con frecuencia o funciona durante un período de tiempo demasiado largo.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura interior o exterior es demasiado alta. • El electrodoméstico ha estado apagado durante cierto de tiempo. • Una puerta del electrodoméstico no está bien cerrada. • La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. • El ajuste de temperatura del compartimento congelador es demasiado bajo. • La junta de la puerta está sucia, desgastada, agrietada o desparejada. • La circulación de aire requerida no está garantizada. 	<ul style="list-style-type: none"> • En este caso, es normal que el aparato funcione durante más tiempo. • Normalmente, lleva de 8 a 12 horas que el electrodoméstico se enfríe completamente. • Cierre la puerta/cajón y asegúrese de que el electrodoméstico esté ubicado sobre una superficie plana y que no haya alimentos o recipientes que impidan que la puerta se cierre bien. • No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. • Ajuste una temperatura más alta hasta obtener una temperatura satisfactoria para el frigorífico. Se necesitan 24 horas para que la temperatura del frigorífico se mantenga estable. • Limpie la junta de la puerta/cajón o pídale al servicio de atención al cliente que la cambie. • Garantice una ventilación adecuada.
El interior del frigorífico está sucio y/o huele mal.	<ul style="list-style-type: none"> • El interior del frigorífico necesita limpieza. • Hay alimentos de olor fuerte guardados en el frigorífico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el interior del frigorífico. • Envuelva bien los alimentos.

Problema	Causa posible	Solución posible
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	<ul style="list-style-type: none"> El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana. El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.
La temperatura del interior del electrodoméstico no es lo suficientemente fría.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura establecida es demasiado alta. Se han almacenado alimentos demasiado calientes. Se ha almacenado demasiada comida a la vez. Los alimentos están demasiado cerca entre sí. Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Restablezca la temperatura. Enfríe siempre los alimentos antes de guardarlos. Guarde siempre pequeñas cantidades de alimentos. Deje un espacio entre varios alimentos para permitir que el aire fluya. Cierre la puerta/cajón. No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia.
La temperatura del interior del electrodoméstico es demasiado fría.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura establecida es demasiado baja. La función Super-Frz/Super-Cool está activada o funciona demasiado tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Restablezca la temperatura. Apague la función Super-Frz/Super-Cool.
Formación de humedad en el interior del compartimento frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. Hay recipientes de alimentos o líquidos abiertos. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumente la temperatura. Cierre la puerta/cajón. No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente y cubra los alimentos y líquidos.
Se acumula humedad fuera de la superficie o entre las puertas/puerta y cajón.	<ul style="list-style-type: none"> El ambiente es demasiado cálido y demasiado húmedo. La puerta no está bien cerrada. Hay aire frío dentro del electrodoméstico y aire caliente en el exterior, y se produce condensación. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal en un ambiente húmedo y cambiará cuando la humedad disminuya. Asegúrese de que la puerta/cajón está bien cerrada.
Hay mucho hielo y escarcha en el compartimento congelador.	<ul style="list-style-type: none"> Los alimentos no están correctamente embalados. Una puerta/cajón del electrodoméstico no está bien cerrada. La puerta/cajón se ha abierto con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo. La junta de la puerta/cajón está sucia, desgastada, agrietada o desaparejada. Algo en el interior impide que la puerta/cajón se cierren correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Embale bien los alimentos. Cierre la puerta/cajón. No abra la puerta/cajón con demasiada frecuencia. Limpie la junta de la puerta/cajón o cámbiela por una nueva. Vuelva a colocar los estantes, estantes de la puerta o contenedores internos para permitir que la puerta/cajón se cierre.

Problema	Causa posible	Solución posible
Los lados del frigorífico y la tira de la puerta se calientan.	• -	• Esto es normal.
El electrodoméstico hace sonidos anormales.	<ul style="list-style-type: none"> • El electrodoméstico no está ubicado sobre una superficie plana. • El electrodoméstico toca algún objeto a su alrededor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste las patas para nivelar el electrodoméstico. • Retire los objetos que haya alrededor del electrodoméstico.
Se oye un ligero sonido similar al del flujo de agua.	• -	• Esto es normal.
Oirá un pitido de alarma.	• La puerta del compartimento frigorífico está abierta.	• Cierre la puerta.
Oirá un débil zumbido.	• El sistema anticondensación está en marcha	• Esto evita la condensación y es normal
El sistema de iluminación o refrigeración interior no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El enchufe no está conectado a la toma de corriente. • La fuente de alimentación presenta alguna alteración. • La lámpara LED no funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte el enchufe. • Compruebe el suministro eléctrico a la habitación. Llame a la compañía eléctrica local. • Llame al servicio técnico para cambiar la lámpara.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: <https://corporate.haier-europe.com/en/> En la sección «sitio web», elija la marca de su producto y su país. Se le redirigirá a la página web específica donde podrá encontrar el número de teléfono y el formulario para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Interrupción del suministro

En caso de un corte de luz, los alimentos deberían permanecer frescos y a salvo durante 5 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro, especialmente en verano:

- ▶ abra la puerta/cajón lo menos posible.
- ▶ No introduzca más alimentos en el electrodoméstico durante un corte de luz.
- ▶ Si se da el aviso previo de un corte de luz y la duración de la interrupción es superior a 5 horas, fabrique algo de hielo y póngalo en un recipiente en la parte superior del compartimento frigorífico.
- ▶ Inmediatamente después de la interrupción, es necesario llevar a cabo una inspección de los alimentos.
- ▶ Como la temperatura del frigorífico subirá durante una interrupción del suministro eléctrico u otro fallo, el período de conservación y la calidad comestible de los alimentos se reducirán. Cualquier alimento que se descongele debe consumirse, o bien cocinarse y volver a congelarse (cuando proceda) rápidamente para evitar riesgos para la salud.

Función de memoria durante el corte de luz

En cuanto vuelva la luz, el electrodoméstico restablecerá los ajustes establecidos antes del corte de luz.

Desempaquetado



¡ADVERTENCIA!

- ▶ Este es un electrodoméstico pesado. Manipúlelo con la ayuda de otra persona.
- ▶ Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.
- ▶ Saque el electrodoméstico de su embalaje.
- ▶ Retire todos los materiales de embalaje.

Condiciones ambientales

La temperatura ambiente debería encontrarse siempre entre 10° C y 43° C, ya que puede influir en la temperatura del interior del frigorífico y en su consumo de energía. No instale el electrodoméstico cerca de otros electrodomésticos emisores de calor (hornos, neveras) sin aislamiento.

Requisitos de espacio

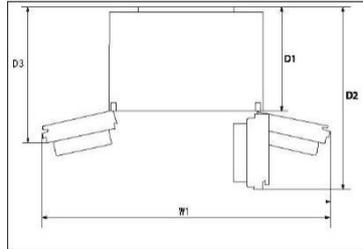
Espacio requerido con la puerta abierta:

W1 = 1325 mm

D1=570 mm

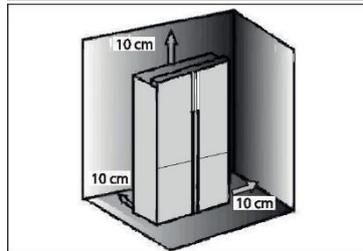
D2=1004 mm

D3=956 mm



Sección cruzada de ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del electrodoméstico por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones cruzadas de ventilación requeridas.

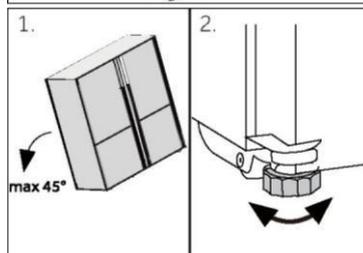


Nivelación del electrodoméstico

Este electrodoméstico debe colocarse sobre una superficie plana y sólida.

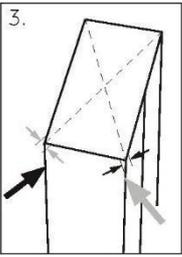
1. Incline el frigorífico ligeramente hacia atrás.
2. Ajuste las patas al nivel deseado.

Asegúrese de que la distancia a la pared del lado de la bisagra sea de al menos 10 cm para que la puerta se abra correctamente.



Nota:

Para un electrodoméstico independiente: este electrodoméstico de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un electrodoméstico integrado.



3. Puede comprobarse la estabilidad golpeando alternativamente las diagonales. El ligero bamboleo debe ser el mismo en ambas direcciones. De lo contrario, el marco puede deformarse y resultar en fugas en las juntas de la puerta. Una ligerísima inclinación hacia atrás facilita el cierre de las puertas.

Ajuste de las puertas

Si las puertas no están niveladas, este desajuste puede ser solucionado de la siguiente manera:

Uso de las patas ajustables

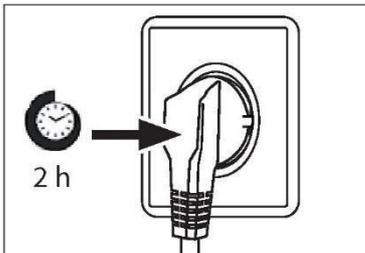
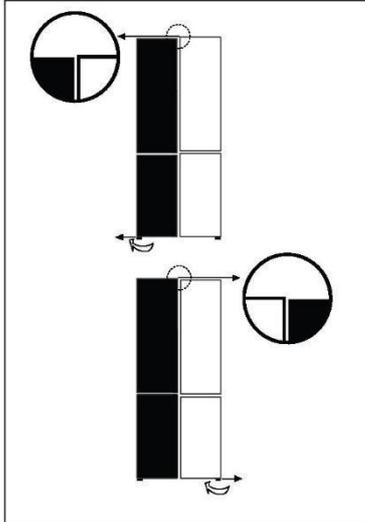
Gire la pata ajustable según la dirección de la flecha para subir o bajar la pata. Póngase en contacto con el servicio posventa si es necesario.

i Nota:

Durante el uso futuro del frigorífico, las puertas pueden desnivelarse por el peso de los alimentos almacenados. En ese caso, ajuste siguiendo las instrucciones anteriores.

Tiempo de espera

Al aceite de lubricación libre de mantenimiento se encuentra en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar a través del sistema de tuberías cerrado durante el transporte inclinado. Antes de conectar el electrodoméstico a la fuente de alimentación, espere al menos 2 horas para que el aceite vuelva a entrar en la cápsula.



Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- ▶ La fuente de alimentación, la toma de corriente y el fusible son adecuados para la placa de clasificación.
- ▶ La toma de corriente tiene conexión a tierra y no tiene múltiples contactos ni extensiones.
- ▶ El enchufe y la toma de corriente encajan perfectamente.

Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica correctamente instalada.

**¡ADVERTENCIA!**

Para evitar riesgos, solo el servicio de atención al cliente debe reemplazar un cable de alimentación dañado (ver tarjeta de garantía).

Ficha del producto conforme al Reglamento UE n.º 2019/2016

Marca	Candy	Candy
Nombre del modelo / identificador	CFQQ5T817EPS	CFQQ5T817EWPS
Categoría del modelo	Frigorífico-congelador	Frigorífico-congelador
Clase de eficiencia energética	E	E
Consumo anual de energía (kWh/año)(1)	290	290
Volumen total (L)	467	463
Volumen frigorífico(L)	311	307
Volumen congelador(L)	156	156
Estrellas		
Temperatura de otros compartimentos > 14 °C	No aplicable	No aplicable
Sistema Frost-free	Sí	Sí
Capacidad de congelación (kg/24 h)	10	10
Clasificación climática(2)	SN.N.STT	SN.N.STT
Clase de emisión de ruido y emisiones de ruido acústico en el aire (db (A) re 1pW)	B(35)	B(35)
Tiempo de aumento de la temperatura (h)	10	10
Tipo de electrodoméstico	Independiente	Independiente
Otros	-	-

Explicaciones:

- Sí
- (1) Basado en los resultados de la prueba de conformidad normativa durante 24 horas. El consumo real depende del uso y de la ubicación del electrodoméstico.
- (2) Calificación climática SN: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 10 °C y +32 °C
 Calificación climática N: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +32 °C
 Calificación climática ST: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +38 °C
 Calificación climática T: Este electrodoméstico está diseñado para ser utilizado a una temperatura ambiente comprendida entre + 16 °C y +43 °C

Datos técnicos adicionales

Voltaje / Frecuencia	220-240 V ~ / 50 Hz
Corriente de entrada (A)	1,5
Fusible principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Tamaño (Al/An/Pr en mm)	1815 / 833 / 650

Recomendamos nuestro Servicio de atención al cliente Haier y el uso de repuestos originales. Si tiene algún problema con su electrodoméstico, compruebe primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no encuentra una solución allí, póngase en contacto con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ nuestro Centro europeo de atención al cliente (ver números de teléfono listados abajo) o
- ▶ el área de servicio y asistencia en www.haier.com, donde puede activar la
- ▶ solicitud de servicio y encontrar las Preguntas frecuentes.

Para ponerse en contacto con nuestro Servicio, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles. Puede encontrar la información en la placa de datos.

Modelo _____

N.º de serie _____

Compruebe también la tarjeta de garantía suministrada con el producto en caso de garantía.

Centro europeo de atención al cliente		
País*	Número de teléfono	Costes
Italia (IT)	02 400 48 200	
España (ES)	902 100 150 943 914 150	
Alemania (DE)	0800 500 48 48	
Austria (AT)	0820 220 224	
Portugal (PT)	707 200 188 210 010 773	
Países Bajos (NL)	33 422 4000	
Grecia (GR)	801 11 50 50 50	
Suiza (CH)	0848 780 780	
Bélgica (BE)	02 752 94 10	
Luxemburgo (LU)		